



REGOLAMENTO STABILIMENTO BAJA BLANCA

La zona di nostra pertinenza termina al confine di cemento (la battigia è esclusa)

1. La fruizione dei servizi offerti può avvenire esclusivamente durante gli orari di apertura.
2. In tutto lo stabilimento si consiglia l'orario di riposo dalle 14 alle 16.
3. L'orario di apertura della spiaggia è dalle 8.00 alle 20.00; al di fuori di quest'orario all'interno della spiaggia, per motivi di pulizia della stessa, potrebbero circolare mezzi a motore.
4. L'orario di apertura del bar-ristorante è dalle 7.00 all' 01.00.
5. L'accesso alle biciclette è concesso solo al transito a mano; tutti i velocipedi devono essere parcheggiati negli appositi spazi.
6. L'accesso agli animali è consentito con guinzaglio solo nell'area bar-ristorante; non è consentito lo stazionamento degli animali sotto agli ombrelloni.
7. All'interno dello stabilimento è vietato l'uso di attrezzature proprie (ombrelloni, lettini, sedie a sdraio, ecc.).
8. Ogni ombrellone potrà accogliere al massimo 2 adulti e 2 bambini al di sotto dei 12 anni o 3 adulti.
9. Ogni postazione spiaggia comprende un ombrellone e due lettini a cui si potrà eventualmente aggiungere un lettino o una sedia sdraio extra a pagamento (è vietato usare asciugamani stesi sulla sabbia).
10. La direzione non risponde per alcun motivo di oggetti di proprietà del cliente danneggiati o rubati all'interno o fuori dalla concessione; pertanto si raccomanda di non lasciare mai incustoditi indumenti, denaro, preziosi in genere, giocattoli o qualsiasi altro oggetto personale.
11. Tra gli ombrelloni è vietato qualsiasi gioco che potrebbe arrecare disturbo agli altri clienti (bocce, calcio, beach volley, ecc.). Eventuali buche dovranno avere misure contenute e andranno sempre ricoperte.
12. Si consiglia ai clienti di indossare la maglietta nell'area bar-ristorante.
13. È vietato tenere comportamenti scorretti o sconvenienti che potrebbero disturbare gli altri clienti.
14. La postazione degli abbonamenti stagionali può essere usufruita esclusivamente dal Cliente o da suoi congiunti previa comunicazione all'ufficio spiaggia.
15. Nel caso di comportamenti pericolosi e/o non consoni, la direzione inviterà i disturbatori ad allontanarsi dallo stabilimento.
16. Ogni giorno ci impegniamo affinché troviate una spiaggia pulita e ordinata, vi chiediamo di aiutarci smaltendo eventuali rifiuti all'interno degli appositi contenitori.
17. L'acqua è un bene prezioso, si invita la gentile clientela a usarla per lavarsi, non per giocare.

Grazie,

la direzione del Baja Blanca



REGULATION OF THE BAJA BLANCA BATHHOUSE

The area of our relevance ends at the concrete border (the shoreline is excluded)

1. The use of the services offered can only take place during opening hours.
2. Rest hours are recommended throughout the establishment from 2pm to 4pm.
3. The beach opening hours are from 8 am to 8 pm; outside of this time, motor vehicles may circulate inside the beach for reasons of cleanliness.
4. The opening hours of the bar-restaurant are from 7 am to 1 am.
5. Access to bicycles is granted only for manual transit; all cycles must be parked in the appropriate spaces.
6. Access to animals is allowed with a leash only in the bar-restaurant area; it is not allowed to stay under the umbrellas with animals.
7. The use of own equipment (umbrellas, sunbeds, deck chairs, etc.) is prohibited inside the establishment.
8. Each umbrella can accommodate a maximum of 2 adults and 2 children under the age of 12 or 3 adults.
9. Each beach station includes an umbrella and two sun loungers to which you can possibly add an extra sun bed or deck chair paying (it is forbidden to use towels to lie on the sand).
10. The management is not liable for any reason for objects owned by the customer that are damaged or stolen inside or outside the concession; therefore it is recommended never to leave clothes, money, valuables in general, toys or any other personal object unattended.
11. Any game that could disturb other customers is forbidden between the umbrellas (bowls, football, beach volleyball, etc.). Any holes must have small dimensions and must always be covered.
12. Customers are advised to wear the t-shirt in the bar-restaurant area.
13. It is forbidden to engage in improper or inappropriate behavior that could disturb other customers.
14. The station for seasonal passes can only be used by the customer or his relatives upon notice to the beach office.
15. In the case of dangerous and / or inappropriate behavior, the management will invite the disturbers to leave the establishment.
16. Every day we are committed to let you find a clean and tidy beach, we ask you to help us by disposing of any waste in the appropriate containers.
17. Water is a precious commodity, our kind customers are invited to use it for washing, not for playing.

Thank you,

the direction of the Baja Blanca



VERORDNUNG DER BAJA BLANCA EINRICHTUNG

Das Gebiet unserer Relevanz endet an der Betongrenze (die Küstenlinie ist ausgeschlossen)

1. Die Nutzung der angebotenen Dienste kann nur während der Öffnungszeiten erfolgen.
2. In der gesamten Einrichtung werden Ruhezeiten von 14:00 bis 16:00 Uhr empfohlen.
3. Die Öffnungszeiten des Strandes sind von 8.00 bis 20.00 Uhr; Außerhalb dieser Zeit dürfen Kraftfahrzeuge aus Gründen der Sauberkeit innerhalb des Strandes zirkulieren.
4. Die Öffnungszeiten des Bar-Restaurants sind von 7.00 bis 01.00 Uhr.
5. Der Zugang zu Fahrrädern wird nur für den manuellen Transit gewährt; Alle Fahrräder müssen auf den entsprechenden Plätzen abgestellt werden.
6. Der Zugang zu Tieren ist nur im Bar-Restaurant-Bereich an der Leine erlaubt; Es ist nicht erlaubt, Tiere unter Sonnenschirmen zu parken.
7. Die Verwendung von eigenen Geräten (Sonnenschirme, Sonnenliegen, Liegestühle usw.) ist innerhalb der Einrichtung verboten.
8. Jeder Sonnenschirm bietet Platz für maximal 2 Erwachsene und 2 Kinder unter 12 Jahren oder 3 Erwachsene.
9. Jede Strandstation umfasst einen Sonnenschirm und zwei Sonnenliegen, zu denen Sie möglicherweise eine zusätzliche Sonnenliege oder einen Liegestuhl gegen Aufpreis hinzufügen können (es ist verboten, Handtücher zu verwenden, um sich auf den Sand zu legen).
10. Die Direktion haftet aus keinem Grund für Gegenstände des Kunden, die innerhalb oder außerhalb der Konzession beschädigt oder gestohlen werden; Daher wird empfohlen, niemals Kleidung, Geld, Wertgegenstände im Allgemeinen, Spielzeug oder andere persönliche Gegenstände unbeaufsichtigt zu lassen.
11. Zwischen den Schirmen ist jegliches Spiel verboten, das andere Kunden stören könnte (Bowling, Fußball, Beachvolleyball usw.). Alle Löcher müssen kleine Abmessungen haben und müssen immer abgedeckt werden.
12. Den Kunden wird empfohlen, das T-Shirt im Bar-Restaurant-Bereich zu tragen.
13. Es ist verboten, sich an unangemessenem oder unangemessenem Verhalten zu beteiligen, das andere Kunden stören könnte.
14. Die Station für Saisonkarten kann vom Kunden oder seinen Angehörigen nur nach Anmeldung beim Strandbüro benutzt werden.
15. Im Falle von gefährlichem und / oder unangemessenem Verhalten fordert die Geschäftsleitung die Störer auf, die Einrichtung zu verlassen.
16. Wir setzen uns jeden Tag dafür ein, einen sauberen und ordentlichen Strand zu finden, wir bitten Sie, uns zu helfen, indem Sie Abfälle in die entsprechenden Behälter entsorgen.
17. Wasser ist ein kostbares Gut, unsere freundlichen Kunden werden gebeten, es zum Waschen und nicht zum Spielen zu verwenden.

Vielen Dank,

Richtung Baja Blanca